VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/1726

z 15. októbra 2019,

ktorým sa vykonávajú odpočítania od rybolovných kvót dostupných pre určité populácie v roku 2019 z dôvodu prekročenia rybolovných kvót v predchádzajúcich rokoch

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 ([1]), a najmä na jeho článok 105 ods. 1, 2, a 3,

keďže:

(1) Rybolovné kvóty na rok 2018 sa stanovili týmito predpismi:

— nariadenie Rady (EÚ) 2016/2285 ([2]),

— nariadenie Rady (EÚ) 2017/1970 ([3]),

— nariadenie Rady (EÚ) 2017/2360 ([4]) a

— nariadenie Rady (EÚ) 2018/120 ([5]).

(2) Rybolovné kvóty na rok 2019 sa stanovili týmito predpismi:

— nariadenie Rady (EÚ) 2018/1628 ([6]),

— nariadenie Rady (EÚ) 2018/2025 ([7]),

— nariadenie Rady (EÚ) 2018/2058 ([8]) a

— nariadenie Rady (EÚ) 2019/124 ([9]).

(3) Podľa článku 105 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1224/2009 platí, že keď Komisia stanoví, že členský štát prekročil rybolovné kvóty, ktoré mu boli pridelené, Komisia vykoná odpočítania od budúcich rybolovných kvót tohto členského štátu.

(4) V článku 105 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 1224/2009 sa stanovuje, že takéto odpočítania sa musia vykonať v nasledujúcom roku alebo nasledujúcich rokoch uplatnením koeficientov násobenia uvedených v danom článku.

([1]) Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

([2]) Nariadenie Rady (EÚ) 2016/2285 z 12. decembra 2016, ktorým sa na roky 2017 a 2018 stanovujú rybolovné možnosti rybárskych plavidiel Únie, pokiaľ ide o určité hlbokomorské populácie rýb, a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/72 (Ú. v. EÚ L 344, 17.12.2016, s. 32).

([3]) Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1970 z 27. októbra 2017, ktorým sa na rok 2018 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/127 (Ú. v. EÚ L 281, 31.10.2017, s. 1).

([4]) Nariadenie Rady (EÚ) 2017/2360 z 11. decembra 2017, ktorým sa na rok 2018 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Čiernom mori (Ú. v. EÚ L 337, 19.12.2017, s. 1).

([5]) Nariadenie Rady (EÚ) 2018/120 z 23. januára 2018, ktorým sa na rok 2018 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/127 (Ú. v. EÚ L 27, 31.1.2018, s. 1).

([6]) Nariadenie Rady (EÚ) 2018/1628 z 30. októbra 2018, ktorým sa na rok 2019 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/120, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti v iných vodách (Ú. v. EÚ L 272, 31.10.2018, s. 1).

([7]) Nariadenie Rady (EÚ) 2018/2025 zo 17. decembra 2018, ktorým sa na roky 2019 a 2020 stanovujú rybolovné možnosti pre rybárske plavidlá Únie, pokiaľ ide o určité hlbokomorské populácie rýb (Ú. v. EÚ L 325, 20.12.2018, s. 7).

([8]) Nariadenie Rady (EÚ) 2018/2058 zo 17. decembra 2018, ktorým sa na rok 2019 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Čiernom mori (Ú. v. EÚ L 329, 27.12.2018, s. 8).

([9]) Nariadenie Rady (EÚ) 2019/124 z 30. januára 2019, ktorým sa na rok 2019 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2019, s. 1).

(5) Niektoré členské štáty prekročili svoje rybolovné kvóty na rok 2018. V prípade populácií, pri ktorých došlo k prekročeniu rybolovných kvót, je preto vhodné vykonať odpočítania od rybolovných kvót, ktoré boli dotknutým členským štátom pridelené na rok 2019, prípadne na nasledujúce roky.

(6) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2018/1969 ([10]) a vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2019/479 ([11]) sa v prípade určitých druhov rýb stanovili odpočítania od rybolovných kvót pridelených niektorým krajinám na rok 2018. V prípade niektorých členských štátov však boli odpočítania, ktoré sa mali uplatniť na niektoré druhy, vyššie než príslušné kvóty dostupné v roku 2018, a preto sa v uvedenom roku nemohli vykonať v plnej miere. S cieľom zabezpečiť, aby sa v takýchto prípadoch od kvót na dotknuté populácie odpočítal celý príslušný objem, zostávajúce množstvá by sa mali zohľadniť pri stanovovaní odpočítaní od kvót na rok 2019 a prípadne aj kvót na nasledujúce roky.

(7) V nadväznosti na zmeny vo vymedzeniach oblastí výskytu populácií podľa nariadenia (EÚ) 2019/124 by sa malo zostávajúce odpočítanie uplatniteľné na Belgicko z dôvodu prekročenia kvóty na lov raje vlnkovanej vo vodách Únie zóny 7d (RJU/07D.) v roku 2017 uplatniť aj na kvótu na lov raje vlnkovanej vo vodách Únie zón 7d a 7e (RJU/7DE.) v roku 2019.

(8) Odpočítania od rybolovných kvót podľa tohto nariadenia by sa mali uplatňovať bez toho, aby boli dotknuté odpočítania uplatniteľné na kvóty na rok 2019 podľa vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 185/2013 ([12]).

(9) Kvóty sa vyjadrujú v tonách, prekročenie kvót o množstvá menšie než jedna tona by sa nemali zohľadňovať,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Rybolovné kvóty stanovené na rok 2019 v nariadeniach (EÚ) 2018/1628, (EÚ) 2018/2025, (EÚ) 2018/2058 a (EÚ) 2019/124 sa znižujú v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

2. Odsek 1 sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté odpočítania stanovené vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 185/2013.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. októbra 2019

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

([10]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1969 z 12. decembra 2018, ktorým sa vykonávajú odpočítania od rybolovných kvót dostupných pre určité populácie v roku 2018 z dôvodu prekročenia rybolovných kvót v predchádzajúcich rokoch (Ú. v. EÚ L 316, 13.12.2018, s. 12).

([11]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/479 z 22. marca 2019, ktorým sa vykonávajú odpočítania od rybolovných kvót dostupných pre určité populácie v roku 2018 z dôvodu prekročenia rybolovných kvót v prípade iných populácií v predchádzajúcich rokoch a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2018/1969 (Ú. v. EÚ L 82, 25.3.2019, s. 6).

([12]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 185/2013 z 5. marca 2013, ktorým sa ustanovujú odpočty z určitých rybolovných kvót pridelených Španielsku na rok 2013 a nasledujúce roky z dôvodu prekročenia určitej kvóty pre makrelu atlantickú v roku 2009 (Ú. v. EÚ L 62, 6.3.2013, s. 1).

PRÍLOHA

ODPOČÍTANIA OD RYBOLOVNÝCH KVÓT NA ROK 2019 PRI POPULÁCIÁCH, V PRÍPADE KTORÝCH DOŠLO K PREKROČENIU RYBOLOVNÝCH KVÓT

Členský štát	**Kód druhu**	**Kód zóny**	**Meno druhu**	**Názov zóny**	**Počiatočná kvóta na rok 2018 (v kilogramoch)**	**Povolené vylodenia v roku 2018 (celkové upravené množstvo v kilogramoch)** [1]	**Celkový výlov v roku 2018 (množstvo v kilogramoch)**	**Čerpanie kvóty v súvislosti s povolenými vylodeniami**	**Prekročenie rybolovných kvót v súvislosti s povolenými vylodeniami (množstvo v kilogramoch)**	**Koeficient násobenia** [2]	**Dodatočný koeficient násobenia** [3], [4]	**Zostávajúce odpočítania z predchádzajúcich rokov** [5] (množstvo v kilogramoch)	**Odpočítania, ktoré sa majú uplatniť v roku 2019 (množstvo v kilogramoch)**
BE	RJE	7FG.	raja svetloškvrnitá	vody Únie zóny 7f a 7g	14 000	15 400	19 888	129,14 %	4 488	1,00	/	/	4 488
BE	RJU	07D. [6]	raja vlnkovaná	vody Únie zóny 7d	2 000	969	1 394	143,86 %	425 [7]	neuvádza sa	neuvádza sa	2 617	2 617
DE	COD	3BC+24	treska škvrnitá	poddivízie 22-24	1 194 000	1 349 400	1 393 360	103,26 %	43 960	/	C [8]	/	43 960
DK	COD	3BC+24	treska škvrnitá	poddivízie 22-24	2 444 000	2 594 270	2 617 780	100,91 %	23 510	/	C [8]	/	23 510
ES	BET	ATLANT	tuniak okatý	Atlantický oceán	9 791 920	9 281 920	9 756 069	105,11 %	474 149	/	C [8]	/	474 149
ES	GHL	1N2AB.	halibut tmavý	nórske vody zón 1 a 2	/	0	27 736	neuvádza sa	27 736	1,00	A	/	41 604
ES	GHL	N3LMNO	halibut tmavý	zóna NAFO 3LMNO	4 534 000	4 496 772	4 508 020	100,25 %	11 248	/	A [8] + C [8]	/	11 248
ES	NEP	*07U16	homár štíhly	funkčná jednotka 16 podoblasti ICES 7	825 000	155 000	158 375	102,18 %	3 375	/	/	/	3 375
ES	RJU	9-C.	raja vlnkovaná	vody Únie zóny 9	15 000	15 000	17 067	113,78 %	2 067	1,00	/	/	2 067
ES	YFT	oblasť IOTC	tuniak žltoplutvý	oblasť pôsobnosti IOTC	45 682 000	45 354 940	44 964 373	99,14 %	- 390 567 [9]	neuvádza sa	neuvádza sa	2 138 460	2 138 460
EE	COD	N3M.	treska škvrnitá	zóna NAFO 3M	124 000	916 170	953 232	104,05 %	37 062	/	/	/	37 062

Členský štát	Kód druhu	Kód zóny	Meno druhu	Názov zóny	Počiatočná kvóta na rok 2018 (v kilogramoch)	Povolené vylodenia v roku 2018 (celkové upravené množstvo v kilogramoch) (1)	Celkový výlov v roku 2018 (množstvo v kilogramoch)	Čerpanie kvóty v súvislosti s povolenými vylodeniami	Prekročenie rybolovných kvót v súvislosti s povolenými vylodeniami (množstvo v kilogramoch)	Koeficient násobenia (2)	Dodatočný koeficient násobenia (3), (4)	Zostávajúce odpočítania z predchádzajúcich rokov (5) (množstvo v kilogramoch)	Odpočítania, ktoré sa majú uplatniť v roku 2019 (množstvo v kilogramoch)
FR	GHL	1N2AB.	halibut tmavý	nórske vody zón 1 a 2	/	0	18 084	neuvádza sa	18 084	1,00	/	/	18 084
IE	HER	07A/MM	sleď atlantický	7a	1 826 000	1 850 311	1 979 666	106,99 %	129 355	/	/	/	129 355
IE	MAC	2CX14-	makrela atlantická	6, 7, 8a, 8b, 8d a 8e, vody Únie a medzinárodné vody zóny 5b, medzinárodné vody zón 2a, 12 a 14	69 141 000	66 541 055	66 965 925	100,64 %	424 870	/	/	/	424 870
NL	POK	2C3A4	treska tmavá	3a a 4, vody Únie zóny 2a	110 000	210 994	265 115	125,65 %	54 121	1,00	/	/	54 121
NL	WHG	56-14	treska merlang	6; vody Únie a medzinárodné vody zóny 5b, medzinárodné vody zón 12 a 14	/	0	4 492	neuvádza sa	4 492	1,00	/	/	4 492
PL	COD	3BC+24	treska škvrnitá	poddivízie 22-24	654 000	786 200	858 164	109,15 %	71 964	/	C (8)	32 331	104 295
PT	ALF	3X14-	beryxy	vody Únie a medzinárodné vody zón III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	182 000	179 044	184 010	102,77 %	4 966	/	/	/	4 966

Členský štát	Kód druhu	Kód zóny	Meno druhu	Názov zóny	Počiatočná kvóta na rok 2018 (v kilogramoch)	Povolené vylodenia v roku 2018 (celkové upravené množstvo v kilogramoch) (1)	Celkový výlov v roku 2018 (množstvo v kilogramoch)	Čerpanie kvóty v súvislosti s povolenými vylodeniami	Prekročenie rybolovných kvót v súvislosti s povolenými vylodeniami (množstvo v kilogramoch)	Koeficient násobenia (2)	Dodatočný koeficient násobenia (3), (4)	Zostávajúce odpočítania z predchádzajúcich rokov (5) (množstvo v kilogramoch)	Odpočítania, ktoré sa majú uplatniť v roku 2019 (množstvo v kilogramoch)
PT	BET	ATLANT	tuniak okatý	Atlantický oceán	3 717 470	4 152 470	4 405 184	106,09 %	252 714	/	C (8)	/	252 714
PT	BFT	AE45WM	tuniak modroplutvý	Atlantický oceán východne od 45° z. z. d. a Stredozemné more	470 190	437 190	450 343	103,01 %	13 153	/	C (8)	/	13 153
PT	BUM	ATLANT	marlín mozaikový	Atlantický oceán	50 440	45 428	74 337	163,64 %	28 909	1,00	A	/	43 364
PT	RJU	9-C.	raja vlnkovaná	vody Únie zóny 9	15 000	33 000	36 295	109,98 %	3 295	/	/	/	3 295
UK	COD	N1GL14	treska škvrnitá	grónske vody oblasti NAFO 1F a grónske vody zón 5, 12 a 14	382 000	497 520	512 187	102,95 %	14 667	/	/	/	14 667
UK	GHL	1N2AB.	halibut tmavý	nórske vody zón 1 a 2	25 000	22 000	24 434	111,06 %	2 434	1,00	/	/	2 434
UK	HER	4AB.	sleď atlantický	vody Únie a nórske vody zóny 4 severne od 53° 30′ s. z. š.	79 381 000	84 694 795	84 739 599	100,05 %	44 804	/	/	/	44 804
UK	MAC	2CX14-	makrela atlantická	6, 7, 8a, 8b, 8d a 8e, vody Únie a medzinárodné vody zóny 5b, medzinárodné vody zón 2a, 12 a 14	190 143 0-000	186 253 0-028	189 644 8-893	101,82 %	3 391 86-865	/	A (8)	/	3 391 865

Členský štát	Kód druhu	Kód zóny	Meno druhu	Názov zóny	Počiatočná kvóta na rok 2018 (v kilogramoch)	Povolené vylodenia v roku 2018 (celkové upravené množstvo v kilogramoch) (1)	Celkový výlov v roku 2018 (množstvo v kilogramoch)	Čerpanie kvóty v súvislosti s povolenými vylodeniami	Prekročenie rybolovných kvót v súvislosti s povolenými vylodeniami (množstvo v kilogramoch)	Koeficient násobenia (2)	Dodatočný koeficient násobenia (3), (4)	Zostávajúce odpočítania z predchádzajúcich rokov (5) (množstvo v kilogramoch)	Odpočítania, ktoré sa majú uplatniť v roku 2019 (množstvo v kilogramoch)
UK	POK	1N2AB.	treska tmavá	nórske vody zón 1 a 2	182 000	459 700	463 509	100,83 %	3 809	/	/	/	3 809
UK	RHG	5B67-	dlhochvost berglax	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI a VII	1 510	1 510	7 588	502,52 %	6 078	1,00	/	/	6 078
UK	WHG	56-14	treska merlang	6; vody Únie a medzinárodné vody zóny 5b, medzinárodné vody zón 12 a 14	122 000	124 060	139 470	112,42 %	15 410	1,00	/	/	15 410

(1) Kvóty, ktoré sú k dispozícii pre členský štát podľa príslušných nariadení o rybolovných možnostiach po zohľadnení výmeny rybolovných možností v súlade s článkom 16 ods. 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1380/2013 (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22), prevodov kvót z roku 2017 do roku 2018 v súlade s článkom 4 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 847/96 (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3) a článkom 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 alebo opätovného pridelenia a odpočítania rybolovných možností v súlade s článkami 37 a 105 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

(2) V zmysle článku 105 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1224/2009. Vo všetkých prípadoch, keď bola rybolovná kvóta prekročená o 100 alebo menej ton, sa vykoná odpočítanie vo výške prekročenia rybolovnej kvóty * 1,00.

(3) Podľa článku 105 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1224/2009 a za predpokladu, že rybolovná kvóta bola prekročená o viac ako 10 %.

(4) Písmeno „A“ znamená, že z dôvodu opakovaného prekročenia rybolovných kvót v rokoch 2016, 2017 a 2018 bol uplatnený dodatočný koeficient násobenia 1,5. Písmeno „C“ znamená, že bol uplatnený dodatočný koeficient násobenia 1,5, keďže na populáciu sa vzťahuje viacročný plán.

(5) Zvyšné množstvá z predchádzajúcich rokov.

(6) Má sa odpočítať z RJU/7DE. (Vody Únie zón 7d a 7e).

(7) Množstvá menšie ako jedna tona sa neberú do úvahy.

(8) Dodatočný koeficient násobenia nie je uplatniteľný, pretože rybolovná kvóta bola prekročená o menej ako 10 % povolených vylodení.

(9) Odpočítanie nemožno o uvedené nevyčerpané množstvo znížiť, keďže článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje na populáciu YFT/IOTC.